H. Streifeneder Glasfaser-Flugzeug-Service GmbH Hofener Weg D-72582 Grabenstetten	**Technical Note** **TN 201-33**	German Type Certificate-No. 251

Subject: Aileron actuating shaft

Affected: Sailplane model: Standard Libelle, Standard Libelle 201B, Standard Libelle 203
All serial numbers

Accomplishment: Method 1: Prior to next flight
Method 2 or 3: Until 31.12.96

Reason: Cracks on aileron operating lever's welding seams due to overloading in case of derigging without disconnection of aileron controls.

Method 1: Before the next flight the aileron actuating shaft in the fuselage (see drawing no. 201-47-3 enclosed) must be checked by a licensed inspector nearby the welding seams using an electric torch and a magnifying-mirror (min. double magnification). Overloading of the joint might be indicated e.g. by local paint peeling. If there is any damage in suspect the actuating shaft must be removed and subjected to a magniflux inspection. Magniflux inspection must be done by a licensed aircraft maintenance and engineering service using a inspection procedure proved and permitted for aviation use. If there are no hints on cracks or any other damage flying operation can be continued until 31.12.96. After this date instructions according to either method 2 or method 3 must be accomplished.

Method 2: When inspection according to method 1 showed any damage, the actuating shaft must be removed for repair at once ! All welding prescribed below may only be done by a licensed aircraft welder within a licensed and appropriate equipped aircraft maintenance service ! Welding joints must be done with the WIG-inert protective atmosphere welding system (wolfram inert gas welding system) with welding material 1.7734.2 !
First remove all paint. All cracks detected must be welded (groove welding). Then the plates pos. 7 must be welded to the actuating shaft according to drawing no. 201-47-3-1. Finally the actuating shaft must be finished with primer and paint RAL 7003. Reinstallation of the aileron actuating shaft has to be done according to removal.

Method 3: If method 2 was not accomplished the original actuating shaft can be replaced by a new and reinforced shaft according to drawing no. 201-47-3, Change "2".

Material: See drawing no. 201-47-3 and 201-47-3-1

Mass and balance: Not affected

Remarks: Concerning rigging and derigging procedure we refer to the flight manual page E12 !
After repair according to method 2 or replacement of the actuating shaft according to method 3 the aileron deflections must be checked.
Correct accomplishment of all methods must be checked and certified in the aircrafts logbook together with the aircraft's operating hours by a licensed inspector.
Plates, welding material and spare parts as mentioned above are available from :

Hansjörg Streifeneder
Glasfaser-Flugzeug-Service GmbH
Hofener Weg
D-72582 Grabenstetten

Grabenstetten, 04.03.96

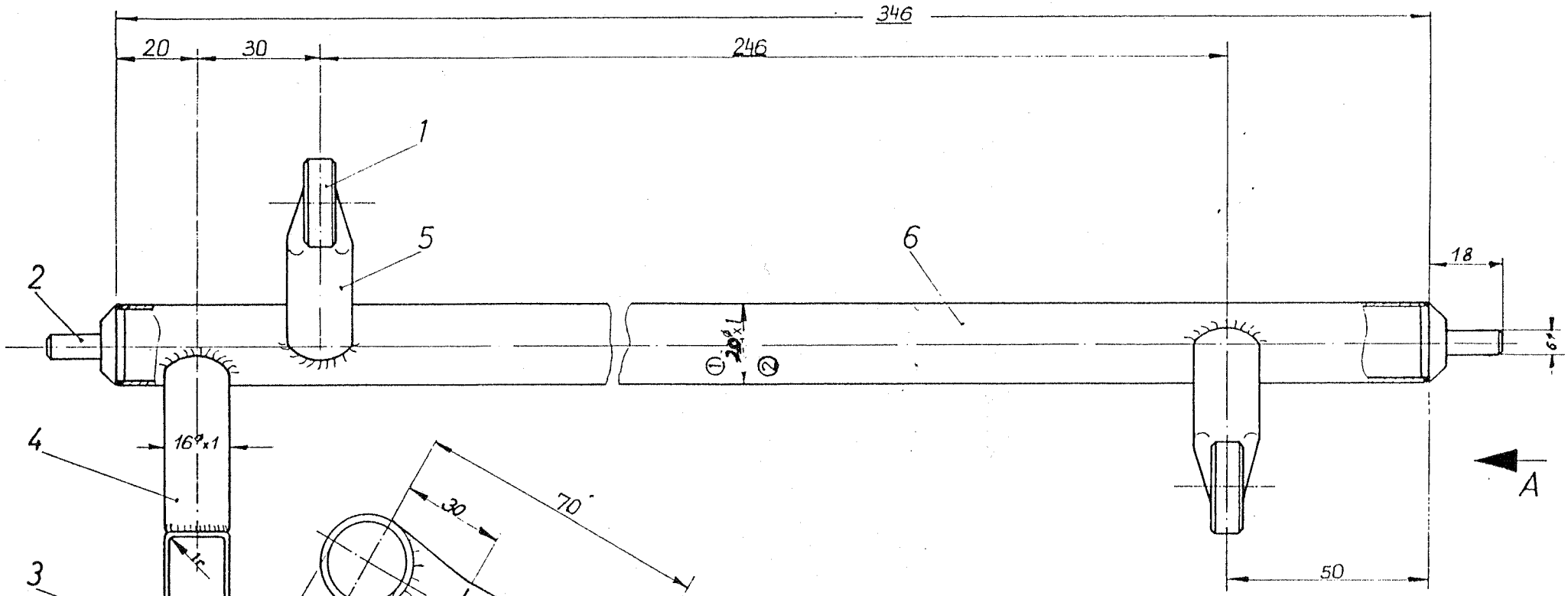
Glasfaser-Flugzeug-Service GmbH

H. Streifeneder

Hansjörg Streifeneder

The German original of this technical note has been approved by the Luftfahrt Bundesamt under the date of 18. März 1996 and is signed by Mr. M. Foth

The translation into English has been done by best knowledge and judgement.



All dimensions in mm

① Maß 20x0,75 in 20x1 ab Whr 508 geändert 20.2.74 Wel.
① Dim. 20x0.75 changed into 20x1 after SN 508
② Maß 20x1 in 20x1.5 für Neufertigung ab 2.5.94
② Dim. 20x1 changed into 20x1.5 for reproduction after 2.5.94.

Pos. Nr.	Stückzahl	Benennung	Werkstoff	Zchn. Nr. / Abmess.	Gewicht
6	1x	Rohr tube	St 35.29	20Φx1x346	
5	2x	Rohr tube	St 35.29	16Φx1x65	
4	1x	Rohr tube	St 35.29	16Φx1x60	
3	1x	U-Blech U-sheet	1.7214.4	16x1x71	
2	2x	Bolzen pin		201-47-11-3	
1	2x	Anschweißring Welding		301-100-24	

	Tag	Name
Gez.	24.8.67	Kabus
Gepr.		
Norm		
Maßstab		

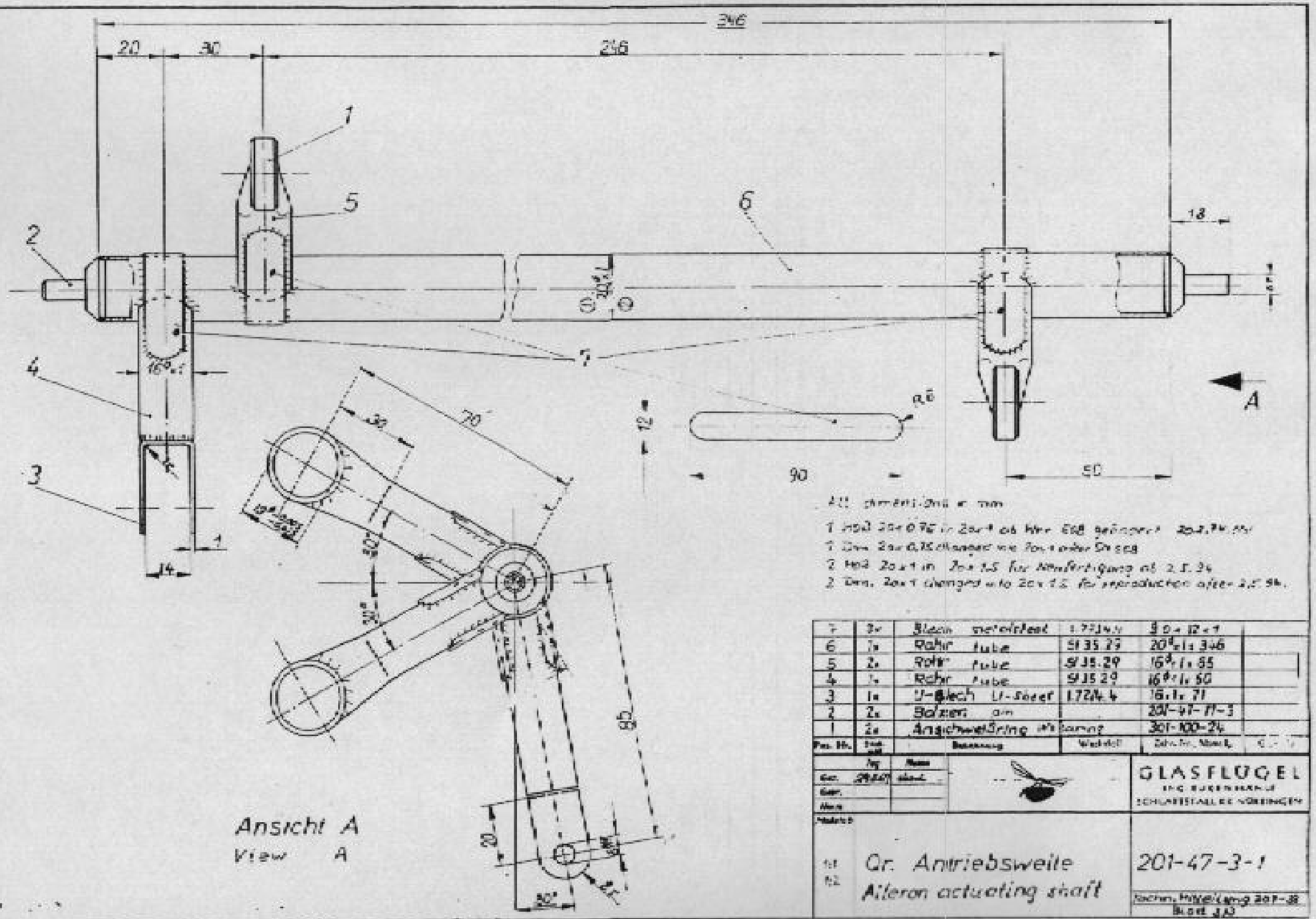
GLASFLÜGEL
ING. EUGEN HÄNLE
SCHLATTSTALL KR. NÜRTINGEN

Qr. Antriebswelle
Aileron actuating shaft

201-47-3

Techn. Mitteilung 201-33
Blatt 2/3

Ansicht A
View A



All dimensions in mm

1 Maß 20 x 0,75 in 20 x 1 ab Nr. 608 geändert 20.2.74
1 Dim. 20 x 0,75 changed into 20 x 1 after Nr. 608
2 Maß 20 x 1 in 20 x 1,5 für Neufertigung ab 2.5.74
2 Dim. 20 x 1 changed into 20 x 1,5 for reproduction after 2.5.74.

Pos. Nr.	Stück	Benennung	Werkstoff	Zeichn. Nr., Norm.
7	3x	Blech sheet steel	1.7734.4	30 x 12 x 1
6	1x	Rohr tube	SN 35.29	20 x 1 x 346
5	2x	Rohr tube	SN 35.29	16 x 1 x 55
4	1x	Rohr tube	SN 35.29	16 x 1 x 50
3	1x	U-Blech U-sheet	1.7734.4	16 x 1 x 71
2	2x	Bolzen pin		201-47-71-3
1	2x	Anschweißring weld-ring		301-100-24

GLASFLÜGEL
ING. EUGEN HÄNLE
SCHLATTSTALL BEI NÜRTINGEN

Gez. [illegible]

Qr. Antriebswelle
Aileron actuating shaft

201-47-3-1

Techn. Mitteilung 201-38
Blatt 3/3